



Евстафий Азеев

№ 72. Херувимская песнь (на «Да молчит»)

Evstafy Azeyev

(1851 – ca. 1918)

Херувимская песнь  
(на «Да молчит»)

The Cherubic Hymn  
("Da molchit" Melody)

Izhe heruvimi, táyno obrazuyushche,  
i zhitovoriashchey Tróytse  
trisviátuyu pesñ pripeváyushche,  
fširákoye níne zhiféyskoye otlozhím pořechéniye,  
(Amin.)  
yáko da Tsařrá fšeh podímem,  
ángleřskimi ñevídimo dořinořma chíni. *Alilúya, alilúya, alilúya.*

—на Божественной Литургии

Let us who mystically represent the Cherubim,  
and who sing the thrice-holy hymn  
to the life-creating Trinity,  
now lay aside all cares of this life,  
(Amen.)  
that we may receive the King of All,  
who comes invisibly upborne by the angelic host.  
Alleluia, alleluia, alleluia.

—from the Divine Liturgy

Медленно. [Adagio.] [♩ = 66 - 76]

Soprano

Alto

Tenor

Bass 1, 2

Piano  
(for rehearsal only)

I - zhe, í - zhe he - ru - ví - mí,  
И - же, и - же хе - ру - ви - мы,

I - zhe, í - zhe he - ru - ví - mí,  
И - же, и - же хе - ру - ви - мы,

Adagio.

*p*

7 *p*

í - zhe, í - zhe he - ru - v'í - m'í,  
и - же, и - же хе - ру - ви - мы,

*p*

í - zhe he - ru - v'í - m'í,  
и - же хе - ру - ви - мы,

8 *p*

I - - zhe he - ru - v'í - m'í,  
И - - же хе - ру - ви - мы,

*p*

I - zhe he - ru - v'í - m'í,  
И - же хе - ру - ви - мы,

13 *p*

táy - no, táy - no o - bra - zú - yu - shche,  
тай - но, тай - но о - бра - зу - ю - ще,

*p*

táy - no, táy - no o - bra - zú - yu - shche,  
тай - но, тай - но о - бра - зу - ю - ще,

8 *p*

táy - no, táy - no o - bra - zú - yu - shche,  
тай - но, тай - но о - бра - зу - ю - ще,

*p*

táy - no, táy - no o - bra - zú - yu - shche,  
тай - но, тай - но о - бра - зу - ю - ще,

19 *p*

táy - no, táy - no o - bra - zú - yu - shche,  
тай - но, тай - но о - бра - зу - ю - ще,

*p*

táy - no, táy - no o - bra - zú - yu - shche,  
тай - но, тай - но о - бра - зу - ю - ще,

8

táy - - no, táy - no o - bra - zú - yu - shche,  
тай - - но, тай - но о - бра - зу - ю - ще,

*p*

táy - - no, táy - no o - bra - zú - yu - shche,  
тай - - но, тай - но о - бра - зу - ю - ще,

25 *p*

í zhī - vo - tvo - ěĩá - shchey, í zhī - vo - tvo - ěĩá - shchey Tró - i - tse,  
и жи - во - тво - ря - щей, и жи - во - тво - ря - щей Тро - и - цѣ,

*p*

í zhī - vo - tvo - ěĩá - shchey, í zhī - vo - tvo - ěĩá - shchey Tró - i - tse,  
и жи - во - тво - ря - щей, и жи - во - тво - ря - щей Тро - и - цѣ,

31 *p*

*i* zhī - vo - tvo - řĩã - shchey, *i* zhī - vo - tvo - řĩã - shchey Tró - i - tse  
и жи - во - тво - ря - щей, и жи - во - тво - ря - щей Тро - и - цѣ

*p*

*i* zhī - vo - tvo - řĩã - shchey Tró - i - tse  
и жи - во - тво - ря - щей Тро - и - цѣ

*p*

*i* zhī - vo - tvo - řĩã - shchey Tró - i - tse  
и жи - во - тво - ря - щей Тро - и - цѣ

*p*

*i* zhī - vo - tvo - řĩã - shchey Tró - i - tse  
и жи - во - тво - ря - щей Тро - и - цѣ

37 *p*

třĩ - svĩã - tú - yu řesň, třĩ - svĩã - tú - yu řesň rřĩ - ře - vá - yu -  
три - свя - ту - ю пѣснь, три - свя - ту - ю пѣснь при - пѣ - ва - ю -

*p*

třĩ - svĩã - tú - yu řesň, řesň rřĩ - ře - vá - yu -  
три - свя - ту - ю пѣснь, пѣснь при - пѣ - ва - ю -

*p*

třĩ - svĩã - tú - yu řesň, řesň rřĩ - ře - vá - yu -  
три - свя - ту - ю пѣснь, пѣснь при - пѣ - ва - ю -

*p*

třĩ - svĩã - tú - yu řesň rřĩ - ře - vá - yu -  
три - свя - ту - ю пѣснь при - пѣ - ва - ю -

42 *p* *p*

shche, tŕi - svĭa - tú - yu řesň, tŕi - svĭa - tú yu řesň pŕi - ře -  
 ще, три - свя - ту - ю пѣснь, три - свя - ту - ю пѣснь при - пѣ -

*p*

shche, tŕi - svĭa - tú - yu řesň, tŕi - svĭa - tú yu řesň pŕi - ře -  
 ще, три - свя - ту - ю пѣснь, три - свя - ту - ю пѣснь при - пѣ -

[*p*]

8 shche, tŕi - svĭa - tú - yu řesň, tŕi - svĭa - tú yu řesň pŕi - ře -  
 ще, три - свя - ту - ю пѣснь, три - свя - ту - ю пѣснь при - пѣ -

*p*

shche, tŕi - svĭa - tú yu řesň, tŕi - svĭa - tú yu řesň pŕi - ře -  
 ще, три - свя - ту - ю пѣснь, три - свя - ту - ю пѣснь при - пѣ -

47 *p*

vá - yu - shche, fšĭa - ko - ye ní - ñe, fšĭa - ko - ye  
 ва - ю - ще, вся - ко - е ны - нѣ, вся - ко - е

*p*

vá - yu - shche, fšĭa - ko - ye ní - ñe, fšĭa - ko - ye  
 ва - ю - ще, вся - ко - е ны - нѣ, вся - ко - е

52

*p*

fšĩá - ko - ye ní - ñe, fšĩá - ko - ye  
 вся - ко - е ны - нѣ, вся - ко - е

8

ní - ñe zhĩ - řey - sko - ye, fšĩá - ko - ye ní - ñe,  
 ны - нѣ жи - теĩ - ско - е, вся - ко - е ны - нѣ,

ní - ñe zhĩ - řey - sko - ye, fšĩá - ko - ye  
 ны - нѣ жи - теĩ - ско - е, вся - ко - е

58

ní - ñe zhĩ - řey - sko - ye ot - lo - zhĩm, ot - lo -  
 ны - нѣ жи - теĩ - ско - е от - ло - жимъ, от - ло -

*p*

ní - ñe zhĩ - řey - ko - ye ot - lo - zhĩm, ot - lo -  
 ны - нѣ жи - теĩ - ско - е от - ло - жимъ от - ло -

ní - ñe zhĩ - řey - sko - ye ot - lo - zhĩm, ot - lo -  
 ны - нѣ жи - теĩ - ско - е от - ло - жимъ от - ло -

*p*

ní - ñe zhĩ - řey - sko - ye ot - lo - zhĩm, ot - lo -  
 ны - нѣ жи - теĩ - ско - е от - ло - жимъ, от - ло -

64

zhím ro - p̄e - ché - ñi - ye, ot - lo - zhím,  
 жимъ по - пе - че - ни - е, от - ло - жимъ,

zhím ro - p̄e - ché - ñi - ye, ot - lo - zhím,  
 жимъ по - пе - че - ни - е, от - ло - жимъ,

zhím ro - p̄e - ché - ñi - ye, ot - lo - zhím,  
 жимъ по - пе - че - ни - е, от - ло - жимъ,

zhím ro - p̄e - ché - ñi - ye, ot - lo - zhím,  
 жимъ по - пе - че - ни - е, от - ло - жимъ,

69

ot - lo - zhím ro - p̄e - ché - ñi - ye. A - m̄íñ.  
 от - ло - жимъ по - пе - че - ни - е. А - минь.

ot - lo - zhím ro - p̄e - ché - ñi - ye. A - m̄íñ.  
 от - ло - жимъ по - пе - че - ни - е. А - минь.

ot - lo - zhím ro - p̄e - ché - ñi - ye. A - m̄íñ.  
 от - ло - жимъ по - пе - че - ни - е. А - минь.

ot - lo - zhím ro - p̄e - ché - ñi - ye. A - m̄íñ.  
 от - ло - жимъ по - пе - че - ни - е. А - минь.

Немного скорее. [Alla breve.] [ $\text{♩} = 54 - 60$ ]

74 *mf*

Yá ko da Tsa - řiá fšeh, yá ko da Tsa - řiá fšeh po - dí - ěem,  
 Я - ко да Ца - ря всѣхъ, я - ко да Ца - ря всѣхъ по - ды - мемъ,

*mf*

Yá ko da Tsa - řiá fšeh, yá ko da Tsa - řiá fšeh po - dí - ěem,  
 Я - ко да Ца - ря всѣхъ, я - ко да Ца - ря всѣхъ по - ды - мемъ,

*mf*

Yá ko da Tsa - řiá fšeh, yá ko da Tsa - řiá fšeh po - dí - ěem,  
 Я - ко да Ца - ря всѣхъ, я - ко да Ца - ря всѣхъ по - ды - мемъ,

*mf*

Yá ko da Tsa - řiá fšeh, yá ko da Tsa - řiá fšeh po - dí - ěem,  
 Я - ко да Ца - ря всѣхъ, я - ко да Ца - ря всѣхъ по - ды - мемъ,

Alla breve.

*mf*

80 *p*

án - ģel - ski - ěi, án - ģel - ski - ěi ñe - ví - đĩ - mo  
 ан - гель - ски - ми, ан - гель - ски - ми не - ви - ди - мо

*p*

án - ģel - ski - ěi, án - ģel - ski - ěi ñe - ví - đĩ - mo do -  
 ан - гель - ски - ми, ан - гель - ски - ми не - ви - ди - мо до -

*p*

án - ģel - ski - ěi, án - ģel - ski - ěi ñe - ví - đĩ - mo  
 ан - гель - ски - ми, ан - гель - ски - ми не - ви - ди - мо

*p*

án - ģel - ski - ěi, án - ģel - ski - ěi ñe - ví - đĩ - mo  
 ан - гель - ски - ми, ан - гель - ски - ми не - ви - ди - мо

*p marcato*